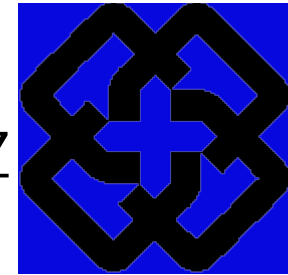


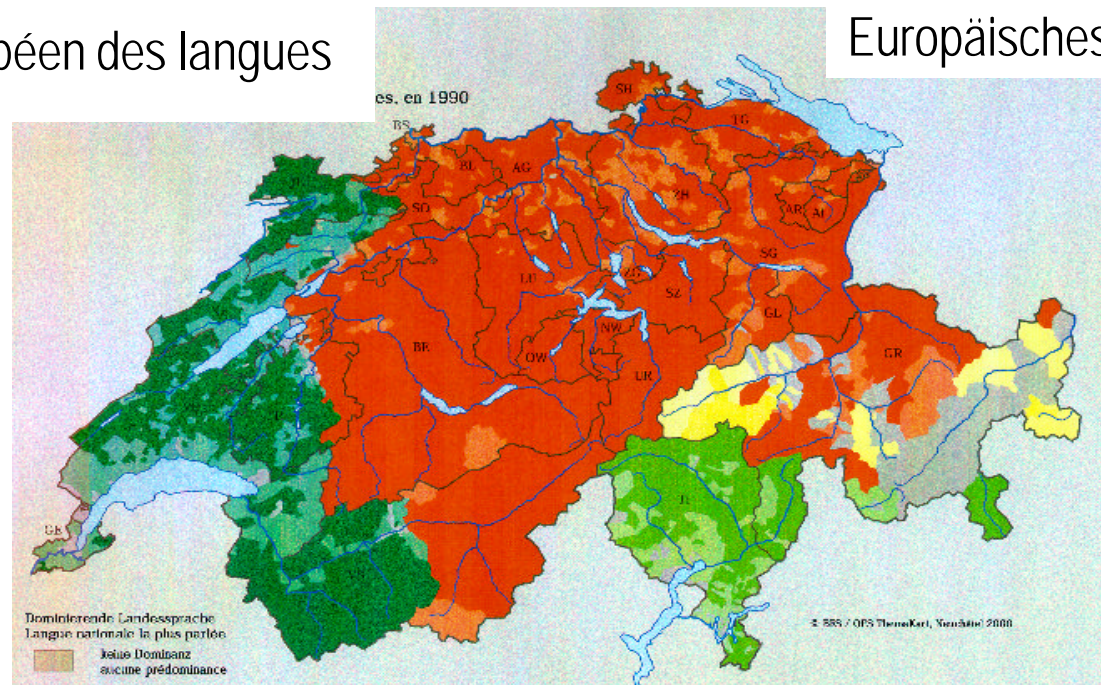


# Einführung des ESP in der Schweiz



Portfolio européen des langues

Europäisches Sprachenportfolio



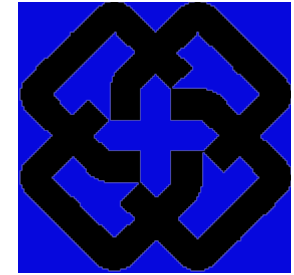
Portfolio europeo delle lingue

Portfolio europeic da linguas

European language portfolio

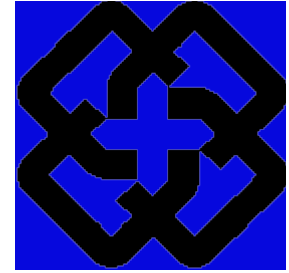


# Das ESP und die Koordination des Sprachenunterrichts



- 
- 1998 Gesamtsprachenkonzept
  - 2001 Erklärung der EDK: Lancierung des Sprachenportfolios
  - 2004 Entscheid der EDK: Strategie und Arbeitsprogramm zur Koordination des Sprachenunterrichts

Strategie auf nationaler Ebene März 2004

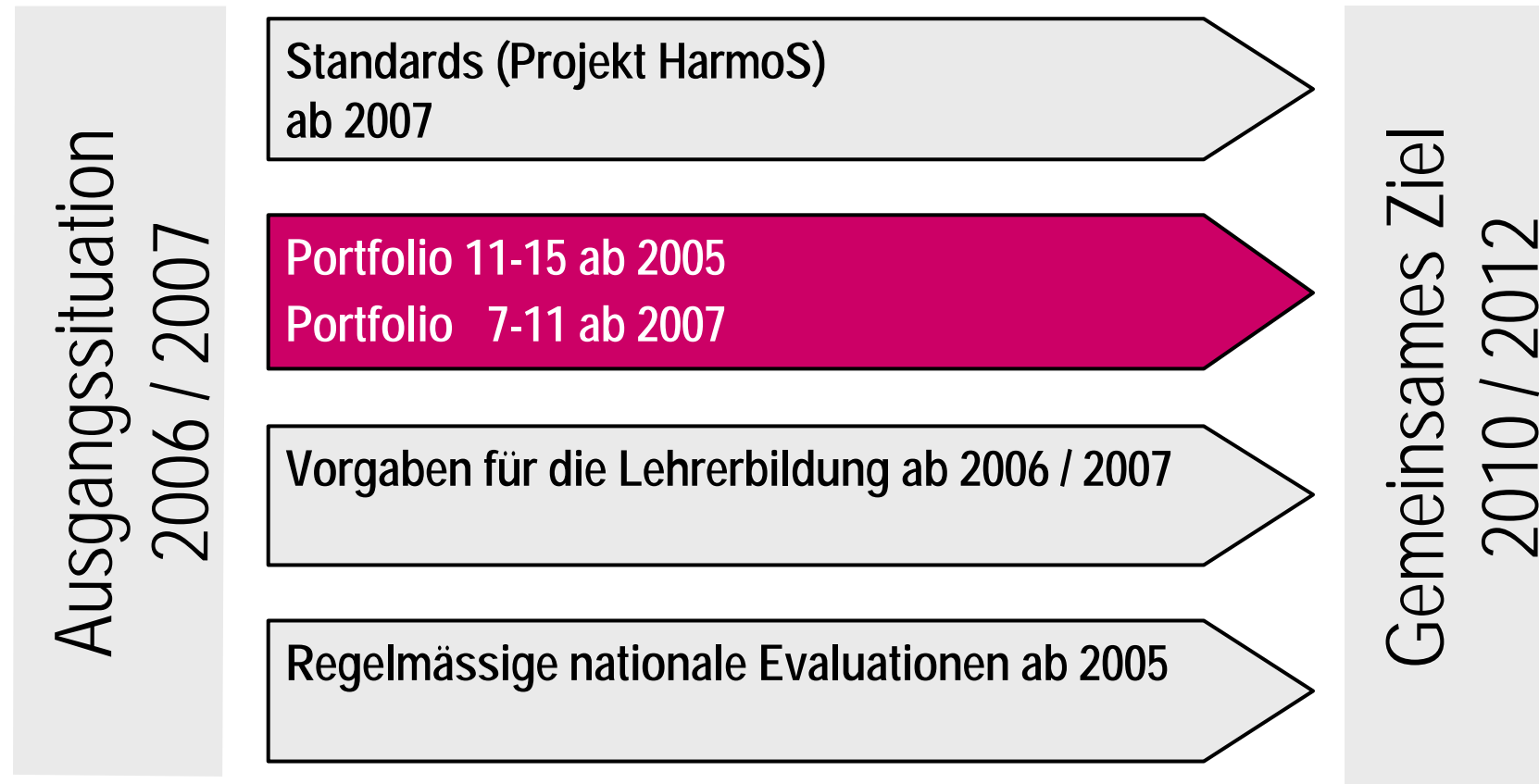
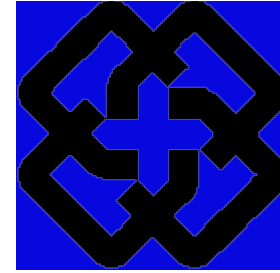


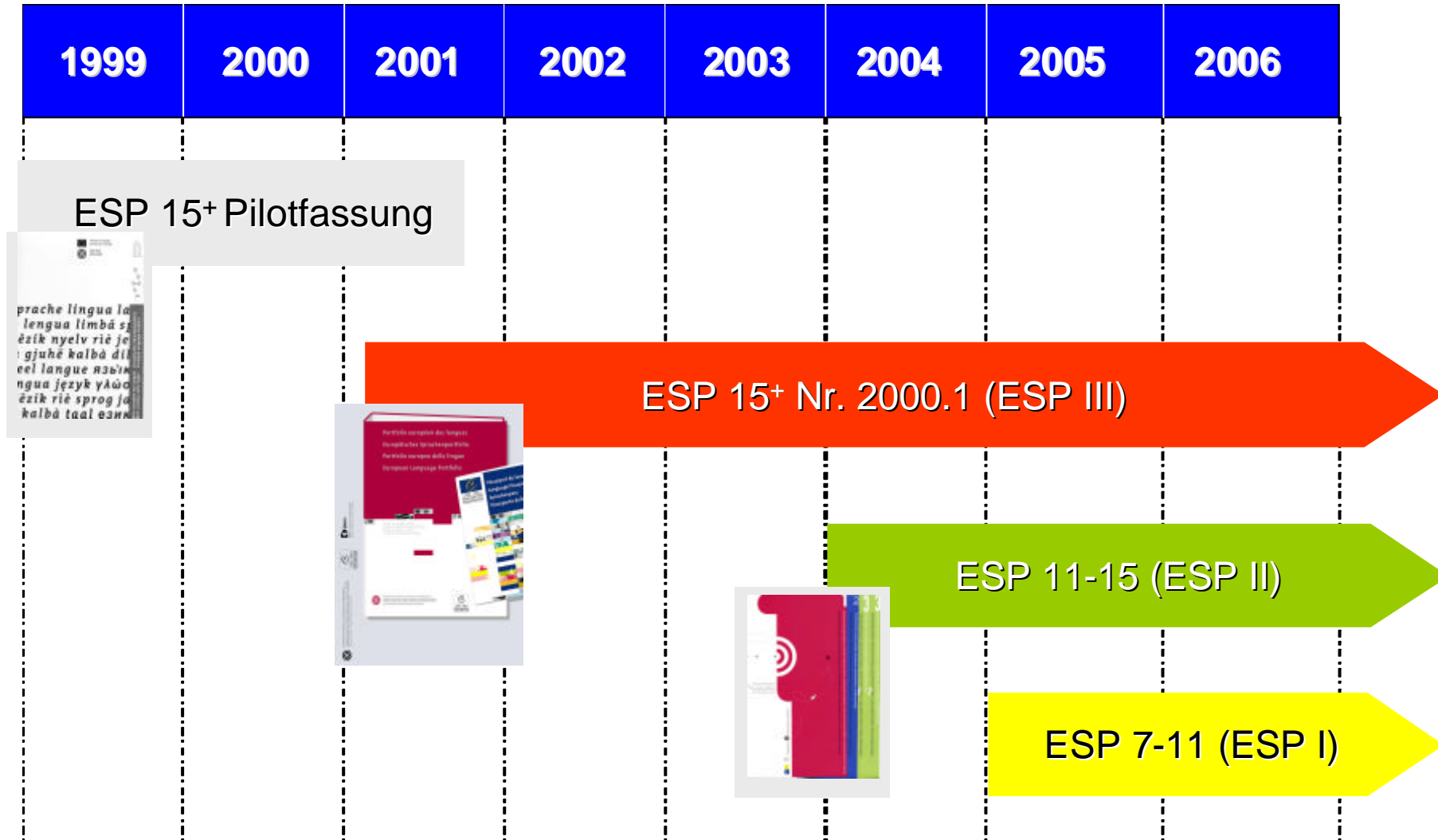
---

## Gemeinsames Ziel der Kantone für 2010/2012

- prioritäre Unterstützung der Erstsprache gemäss den Zielsetzungen von HarmoS (Standards)
- Beginn Sprachenunterricht spätestens ab 3. bzw. 5. Schuljahr
- 2 Fremdsprachen für alle, wovon eine Landessprache

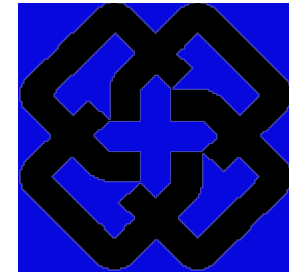
# Arbeitsprogramm auf nationaler Ebene







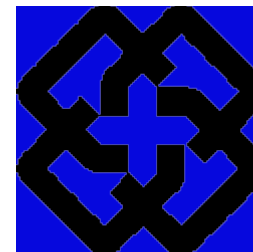
## ESP 15<sup>+</sup> (ESP III)



- in 4 Sprachversionen (f,d,i,e)
- akkreditiert v. Europarat (Nr. 1.2000)
- erprobt (1996; 1999 -2000)
- seit 2001 eingeführt auf freiwilliger Basis
- 45'000 Exemplare verteilt (Sommer 2004)



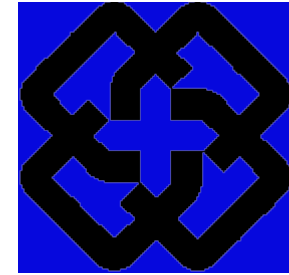
## Begleitmassnahmen ESP III



- seit 2001: Weiterbildungskurse für Multiplikatoren und Lehrpersonen
- Nationale Website: [www.sprachenportfolio.ch](http://www.sprachenportfolio.ch)
- Informationsveranstaltungen für Unternehmen
- seit 2003: Benutzermanual (d,f,i,e)
- ab 2005: Handreichung für Lehrpersonen



# Einführung ESP II

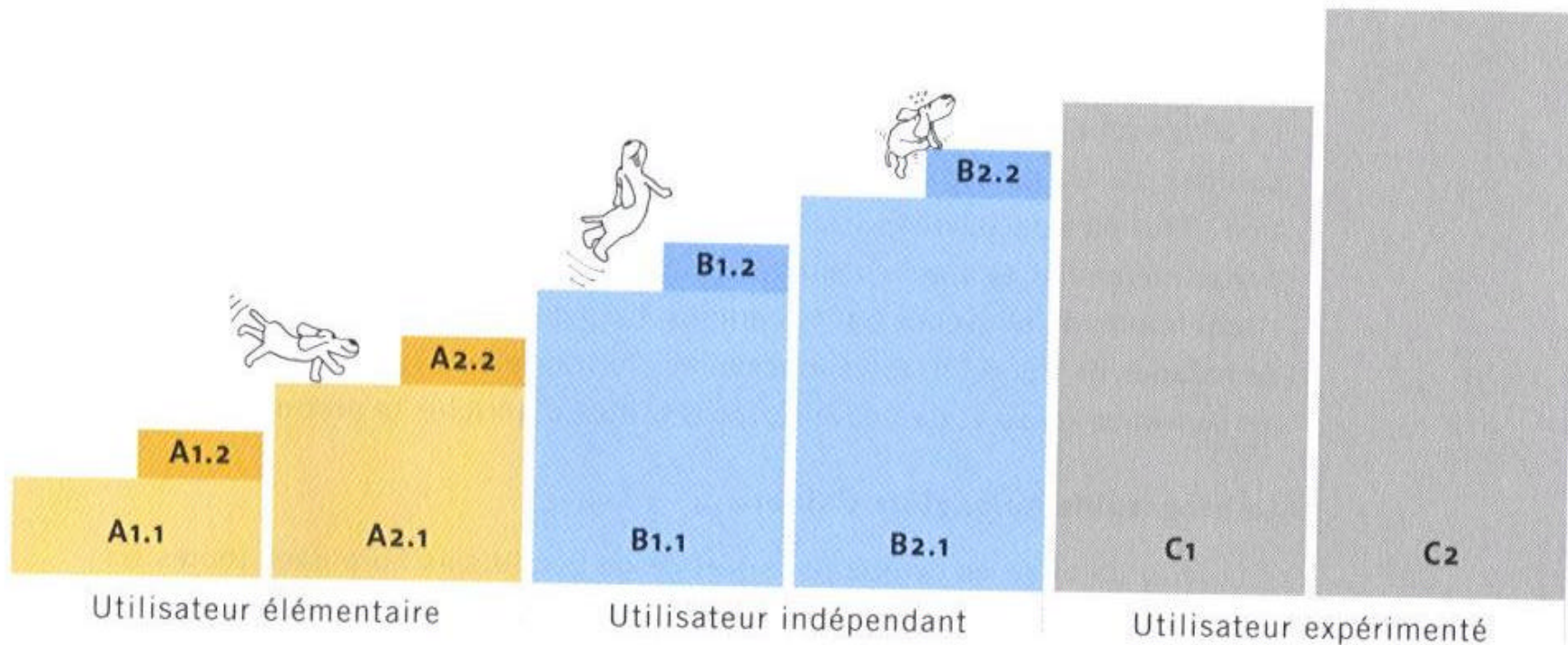


- 2003 Versuchsfassung (1750 Schüler)
- 2004 Pilotfassung (200 Klassen)
- 2005 Validierung, Kaderbildung
- 2006 Einführung auf freiwilliger Basis, Weiterbildung Lehrpersonen



# Zwischenniveaus im ESP II

En travaillant avec les listes de repérage (*Biografie langagière, formulaire 13.1–17.4*), tu auras certainement constaté que les niveaux A et B ont été fragmentés en niveaux intermédiaires (*A1.1, A1.2, etc.*) destinés à évaluer des progrès plus modestes lors de ton apprentissage des langues.



**Profil linguistique**  
**Profile of Language Skills**  
**Profil der Sprachkenntnisse**  
**Profil linguistic**  
**Profilo linguistico**



Écouter  
*Listening*  
 Hören  
 Tadlar  
 Ascoltare



Lire  
*Reading*  
 Lesen  
 Leger  
 Leggere



Prendre part à une conversation  
*Spoken interaction*  
 An Gesprächen teilnehmen  
 Partecipar ad ina conversaziun  
 Partecipare a una conversazione



S'exprimer oralement en continu  
*Spoken production*  
 Zusammenhängend sprechen  
 S'exprimer en moda coerenta  
 Parlare in modo coerente



Écrire  
*Writing*  
 Schreiben  
 Scriver  
 Scrivere

Nom  
*Name*  
 Name  
 Num  
 Nome

Langue(s) maternelle(s)  
*Mother-tongue(s)*  
 Muttersprache(n)  
 Lingua(s) materna(s)  
 Linguae maternae

Autres langues  
*Other languages*  
 Andere Sprachen  
 Outras linguas  
 Altre lingue



Langue  
 Language  
 Sprache  
 Lingua  
 Lingua

	A1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B2.1	B2.2

Langue  
 Language  
 Sprache  
 Lingua  
 Lingua

	A1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B2.1	B2.2

Langue  
 Language  
 Sprache  
 Lingua  
 Lingua

	A1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B2.1	B2.2

Langue  
 Language  
 Sprache  
 Lingua  
 Lingua

	A1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B2.1	B2.2

